



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



20th
ANNIVERSARY

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Décembre 2019

Rencontre entre l'artisanat et la technologie : aperçu du FENSTERBAU FRONTALE et du HOLZ-HANDWERK 2020

- Environ 111 000 visiteurs professionnels de nouveau attendus pour ces deux salons
- Approximativement 1 300 exposants venant de 40 pays
- Avec ses nouveautés, le programme du salon complète l'exposition

Du 18 au 21 mars 2020, des spécialistes du bois et des fenêtres venant du monde entier se retrouveront à Nuremberg dans le cadre des deux salons FENSTERBAU FRONTALE et HOLZ-HANDWERK. Dans les 17 halls du parc des expositions qui affiche déjà complet, on présentera de nouveau les dernières tendances dans le domaine de la transformation et du travail artisanal du bois et des fenêtres, portes et façades. On s'attend à y accueillir plus de 1 300 exposants issus de plus de 40 pays qui proposeront aux branches concernées un forum d'information unique en son genre et attireront de nouveau environ 111 000 visiteurs internationaux.

En 2020, l'un des thèmes clés des deux salons sera la digitalisation. Pour réussir, chaque entreprise artisanale doit satisfaire ses clients. Pour cela, il est nécessaire d'avoir des collaborateurs compétents, une organisation efficace du travail, des modèles économiques optimisant la rentabilité et des produits et services innovants. La digitalisation rend la coordination de ces facteurs de réussite plus planifiable, plus facile et plus transparente que jamais. Mais comment la digitalisation peut-elle être mise concrètement en pratique dans une entreprise artisanale ? Le nouveau forum « Transformation digitale des entreprises artisanales » organisé en commun par la maison d'édition/société de conseil G+F Verlags- und Beratungs-GmbH et la NürnbergMesse apporte des réponses à cette question. Le programme complet pourra être consulté à partir de décembre sur www.holz-handwerk.de/programme.

Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen
Lyoner Straße 18
60528 Frankfurt
Germany
T +49 69 66 03-13 40
F +49 69 66 03-16 21
infoholz@vdma.org
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 86 06-0
F +49 9 11 86 06-82 28
holzhandwerk@nuernbergmesse.de
www.holz-handwerk.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, MdL
Bayerischer Staatsminister der
Finanzen und für Heimat
Bavarian State Minister of Finance
and Regional Identity

Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

Registergericht
Registration Number
HRB 761 Nürnberg





Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



20th
ANNIVERSARY

HOLZ-HANDWERK fête sa 20^e édition

Pour sa 20^e édition, le HOLZ-HANDWERK sera comme toujours le rendez-vous des menuisiers et ébénistes venant de toute l'Europe et l'un des salons les plus importants dans le domaine de la technologie et des équipements et accessoires pour le travail du bois. Pour 2020, tous les halls affichent déjà complet depuis plusieurs mois. En cette année d'anniversaire, le programme cadre du salon sera complété par des ateliers d'une demi-journée organisés en collaboration avec la maison d'édition Ferdinand-Holzmann-Verlag sur les thèmes de la gestion des entreprises, du menuisier en tant qu'entrepreneur, des investissements judicieux et de l'artisanat confronté au manque de personnel spécialisé. L'inscription pourra être effectuée à partir de décembre 2019 sur www.holz-handwerk.de/programme.

Jouissant d'une grande popularité et placée sous le thème « La puissance des IDÉES génère des IDÉES » (MACHT der IDEE – MACHT die IDEE), l'exposition spéciale « Objet design – Design d'objet » organisée par le Fachverband Schreinerhandwerk Bayern (association des artisans menuisiers de Bavière) fournira des suggestions pratiques pour réaliser les souhaits des clients. En outre, le HOLZ-HANDWERK CAMPUS sera une plateforme centrale consacrée au thème de la formation et du perfectionnement. 17 écoles professionnelles, des universités et des écoles préparant les artisans au brevet de maîtrise y présenteront leur programme.

Dans le cadre du HOLZ-HANDWERK 2018, 515 exposants issus de 19 pays ont présenté à la filière bois une vaste gamme de produits innovants et ont informé sur les innovations technologiques. Dans le cadre du sondage effectué auprès des exposants à l'issue du salon, 98 pour cent des entreprises ont déclaré que la participation au salon leur a permis de toucher leurs principaux groupes cibles. 94 pour cent d'entre eux ont noué de nouveaux contacts qui, selon 95 pour cent des entreprises, auront des retombées économiques positives après le salon. De même, les visiteurs n'ont pas tari d'éloges : 97 pour cent d'entre eux étaient satisfaits tant de la gamme que des possibilités d'information et de contact sur les stands.

Pour optimiser la préparation de la visite du salon, il est possible de créer sur www.holz-handwerk.de/en/ausstellerprodukte sa liste personnelle d'exposants et produits intéressants.

Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen
Lyoner Straße 18
60528 Frankfurt
Germany
T +49 69 66 03-13 40
F +49 69 66 03-16 21
infoholz@vdma.org
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 8606-0
F +49 9 11 8606-82 28
holzhandwerk@nuernbergmesse.de
www.holz-handwerk.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, MdL
Bayerischer Staatsminister der
Finanzen und für Heimat
Bavarian State Minister of Finance
and Regional Identity

Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

Registergericht Registration Number

HRB 761 Nürnberg





Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinenteknologie und Fertigungsbedarf
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



20th
ANNIVERSARY

Salon FENSTERBAU FRONTALE : numéro un mondial dans le domaine des fenêtres, portes et façades

FENSTERBAU FRONTALE 2020 occupera de nouveau onze halls et couvrira ainsi, avec le HOLZ-HANDWERK, l'ensemble du parc des expositions de la NürnbergMesse. La maison intelligente « Smart Home », l'automatisation, le confort de l'habitat, la sécurité, l'efficacité énergétique et le développement durable tout aussi bien que le design et l'esthétique sont les thèmes qui seront abordés non seulement sur les stands mais aussi dans le cadre du programme du salon. Les thèmes clés du FENSTERBAU FRONTALE FORUM seront notamment l'aération, l'habitat adapté aux besoins des personnes âgées, l'utilisation de la lumière du jour et le soutien apporté aux jeunes dans l'artisanat. S'adressant aux architectes et aux concepteurs, le Forum Architecture-Fenêtre-Façade aura lieu pour la 10^e fois déjà, en l'occurrence le jeudi 19 mars 2020. Essentiellement consacrée au thème « Fenestration Digital », l'exposition spéciale organisée par l'ift Rosenheim et la NürnbergMesse dans le hall 1 présentera en 2020 des processus, produits, contrôles et services numériques.

Avec 813 exposants issus de 40 pays, le salon FENSTERBAU FRONTALE 2018 s'est de nouveau imposé en tant que numéro un mondial dans le secteur des fenêtres, portes et façades, des technologies, composants et éléments préfabriqués et de toute la gamme de machines et prestations de services qui s'y rapportent. Les entreprises qui ont pris part au FENSTERBAU FRONTALE 2018 ont porté un jugement positif : 96 pour cent d'entre elles étaient satisfaites de la qualité des entretiens menés avec les visiteurs professionnels. 94 pour cent ont dressé un bilan général positif de leur participation au salon. Il en allait de même pour 92 pour cent des visiteurs.

La liste de tous les exposants et des nouveaux produits du FENSTERBAU FRONTALE 2020 peut être consultée sur www.frontale.de/en/ausstellerprodukte

La gamme...

... du FENSTERBAU FRONTALE 2020 :

- Systèmes de construction et profilés pour *façades, fenêtres/portes-fenêtres, portails, portes, vérandas*
- Produits semi-finis

Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen
Lyoner Straße 18
60528 Frankfurt
Germany
T +49 69 66 03-13 40
F +49 69 66 03-16 21
infoholz@vdma.org
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 86 06-0
F +49 9 11 86 06-82 28
holzhandwerk@nuernbergmesse.de
www.holz-handwerk.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, MdL
Bayerischer Staatsminister der
Finanzen und für Heimat
Bavarian State Minister of Finance
and Regional Identity

Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

**Registergericht
Registration Number**
HRB 761 Nürnberg



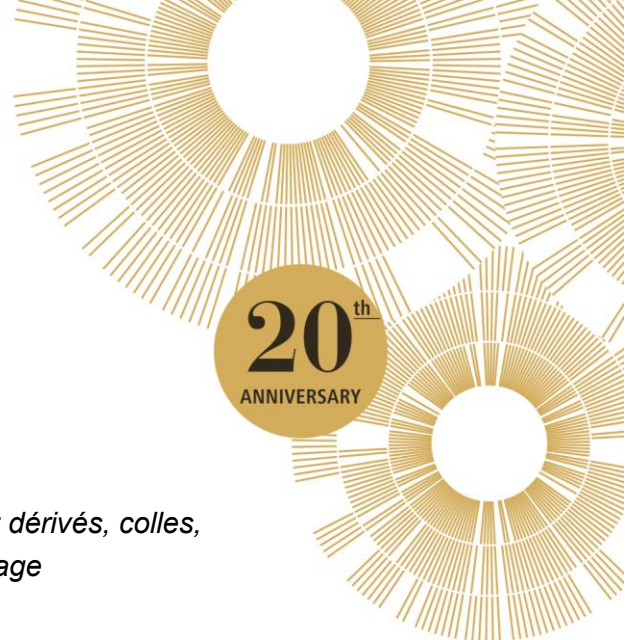


Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinentechologie und Fertigungsbedarf
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



- Matériaux, moyens auxiliaires de fabrication
produits de revêtement, matériaux d'étanchéité, bois et dérivés, colles, produits d'entretien, produits abrasifs, systèmes de calage
- Éléments de construction, éléments préfabriqués
- Techniques de protection solaire et d'aération
- Verre et produits en verre
- Ferrures, portes, techniques de fixation
- Techniques de sécurité
- Techniques d'organisation
- Machines, installations et outillage
pour le travail du verre, du bois, du plastique, des métaux, techniques de traitement des surfaces et d'application, techniques environnementales
- Techniques et équipements industriels
- Prestations de services, associations professionnelles, recherche et développement

... du HOLZ-HANDWERK 2020 :

- Machines à travailler le bois
- Outillage électrique, outillage pneumatique
- Outillage, produits abrasifs et à polir
- Ingénierie des surfaces
- Logiciels et organisation
- Techniques d'élimination des déchets
- Techniques de fixation et ferrures
- Éléments de construction, produits semi-finis, éléments et systèmes pour la construction de meubles et la menuiserie intérieure
- Bois, produits dérivés du bois et matériaux
- Protection de l'environnement et sécurité du personnel
- Écoles professionnelles, associations, presse spécialisée

FENSTERBAU FRONTALE et HOLZ-HANDWERK dans les médias sociaux

Ceux qui veulent être bien informés avant, pendant et après le salon et se mettre en relation avec les interlocuteurs de la NürnbergMesse retrouveront les deux salons dans les médias sociaux :

Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen
Lyoner Straße 18
60528 Frankfurt
Germany
T +49 69 66 03-13 40
F +49 69 66 03-16 21
infoholz@vdma.org
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 86 06-0
F +49 9 11 86 06-82 28
holzhandwerk@nuernbergmesse.de
www.holz-handwerk.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, Mdl
Bayerischer Staatsminister der
Finanzen und für Heimat
Bavarian State Minister of Finance
and Regional Identity

Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

Registergericht
Registration Number
HRB 761 Nürnberg



Nürnberg, Germany 18.–21.3.2020

HOLZ-HANDWERK 2020

ENTDECKEN. ERLEBEN. MACHEN.

Europäische Fachmesse für Maschinentechnologie und Fertigungsbedarf
European Trade Fair for Machine Technology, Equipment and Supplies for the Wood Crafts



#fensterbaufrontale

facebook.com/fensterbaufrontale

twitter.com/fensterbau

instagram.com/fensterbaufrontale

linkedin.com/company/fensterbaufrontale

#HHW20

youtube.com/user/holzhandwerkTV

facebook.com/events/371412020189148

xing.com/events/holz-handwerk-2020-2117696

Contact presse et médias

Stefanie Haug, Lena Vogl

Tél. +49 9 11 86 06-83 23

Fax +49 9 11 86 06-12 83 23

lena.vogl@nuernbergmesse.de

Vous trouverez tous les communiqués de presse ainsi que des informations complémentaires et des photos sur les sites : www.frontale.de/en/news et www.holz-handwerk.de/en/news

Autres services pour les journalistes et les représentants des médias sur les sites : www.frontale.de/press et www.holz-handwerk.de/press

Veranstalter Organizers

VDMA Holzbearbeitungsmaschinen
Lyoner Straße 18
60528 Frankfurt
Germany
T +49 69 66 03-13 40
F +49 69 66 03-16 21
infoholz@vdma.org
www.vdma.org/holz

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 86 06-0
F +49 9 11 86 06-82 28
holzhandwerk@nuernbergmesse.de
www.holz-handwerk.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates Chairman of the Supervisory Board

Albert Füracker, MdL
Bayerischer Staatsminister der
Finanzen und für Heimat
Bavarian State Minister of Finance
and Regional Identity

Geschäftsführer CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

Registergericht Registration Number

HRB 761 Nürnberg